

# WYROK

## W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

**Dnia 13 października 2020 r.**

Sąd Okręgowy w Poznaniu w IV Wydziale Karnym Odwoławczym w składzie:

Przewodniczący sędzia Ewa Taberska

Protokolant prot. sąd Natalia Komorniczak

przy udziale Prokuratora Prokuratury Okręgowej w Poznaniu Marii Jagielskiej – Kranc

po rozpoznaniu w dniu 13 października 2020r.

w sprawie M. K. (2) ( K.)

oskarżonego o czyn z art. 190 § 1 k.k. w zw. z art. 216§ 1 k.k. i w zw. z art. 11 § 2 k.k.

apelacji wniesionych przez obrońców oskarżonego

od wyroku Sądu Rejonowego w Śremie

z dnia 3 marca 2020r. sygn. akt II K 478/19

1. Zmienia zaskarżony wyrok w ten sposób, że:

a) W punkcie 1. w miejsce kary pozbawienia wolności , na podstawie art. 190 §1 k.k. w zw. z art. 11 § 3 k.k. wymierza oskarżonemu karę grzywny w ilości 50 (pięćdziesiąt) stawek dziennych, ustalając wysokość jednej stawki na kwotę 20 (dwadzieścia) złotych

b) uchyla orzeczenia zawarte w punktach 2 i 3

c) obniża do 500 (pięćset) złotych kwotę zadośćuczynienia orzeczonego w punkcie 5

d) uchyla orzeczenie o opłacie sądowej zawarte w punkcie 7

2. Utrzymuje w mocy zaskarżony wyrok w pozostałym zakresie

3. Zasądza od oskarżonego na rzecz Skarbu Państwa koszty sądowe za postępowanie odwoławcze w kwocie 20 złotych i wymierza mu opłatę za obie instancje w kwocie 100 złotych.

Ewa Taberska

## UZASADNIENIE

Formularz UK 2	Sygnatura akt	IV Ka 715/20	
Załącznik dołącza się w każdym przypadku.	2		

Podać liczbę załączników:	
<b>1. CZĘŚĆ WSTĘPNA</b>	
<b>1.1. Oznaczenie wyroku sądu pierwszej instancji</b>	
Wyrok Sądu Rejonowego w Śremie z dnia 3 marca 2020 r., sygn. akt II K 478/19	
<b>1.2. Podmiot wnoszący apelację</b>	
# oskarżyciel publiczny albo prokurator w sprawie o wydanie wyroku łącznego	
# oskarżyciel posiłkowy	
# oskarżyciel prywatny	
# obrońca	
# oskarżony albo skazany w sprawie o wydanie wyroku łącznego	

# inny			
<b>1.3. Granice zaskarżenia</b>			
<b>1.3.1. Kierunek i zakres zaskarżenia</b>			
# na korzyść # na niekorzyść	# w całości		
# w części	#	co do winy	
#	co do kary		
#	co do środka karnego lub innego rozstrzygnięcia albo ustalenia		
<b>1.3.2. Podniesione zarzuty</b>			
Zaznaczyć zarzuty wskazane przez strony w apelacji			
#	art. 438 pkt 1 k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w zakresie kwalifikacji prawnej czynu przypisanego oskarżonemu		

#	art. 438 pkt 1a k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w innym wypadku niż wskazany w art. 438 pkt 1 k.p.k., chyba że pomimo błędnej podstawy prawnej orzeczenie odpowiada prawu	
#	art. 438 pkt 2 k.p.k. – obraza przepisów postępowania, jeżeli mogła ona mieć wpływ na treść orzeczenia	
#	art. 438 pkt 3 k.p.k. – błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę orzeczenia, jeżeli mógł on mieć wpływ na treść tego orzeczenia	
#	art. 438 pkt 4 k.p.k. – rażąca niewspółmierność kary, środka karnego, nawiązki lub niesłusznego zastosowania albo niezastosowania środka zabezpieczającego,	



<b>2.2. Ocena dowodów</b>			
<b>2.2.1. Dowody będące podstawą ustalenia faktów</b>			
Lp. faktu z pkt 2.1.1	Dowód	Zwięźle o powodach uznania dowodu	
XXXXXXX	XXXXXXXXXXXXXXXX	XXXXXXXXXXXXXXXX	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
<b>2.2.2. Dowody nieuwzględnione przy ustaleniu faktów (dowody, które sąd uznał za niewiarygodne oraz niemające znaczenia dla ustalenia faktów)</b>			
Lp. faktu z pkt 2.1.1 albo 2.1.2	Dowód	Zwięźle o powodach nieuwzględnienia dowodu	
XXXXXXX	XXXXXXXXXXXXXXXX	XXXXXXXXXXXXXXXX	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
<b>3. STANOWISKO SĄDU ODWOŁAWCZEGO WOBEC ZGŁOSZONYCH ZARZUTÓW i wniosków</b>			

Lp.	Zarzut		
1	<p>1. zarzut obrońcy oskarżonego adw. A. K. obraży przepisu postępowania 7 k.p.k. poprzez jednostronną, nieobiektywną, dowolną ocenę materiału dowodowego, wyrażającą się w arbitralnym i niesłusznym uznaniu, iż z zeznań świadków wynika, iż jednoznacznie, iż oskarżony dopuścił się czynu opisanego w akcie oskarżenia.</p> <p>2. zarzut obrońcy oskarżonego adw. A. K. obraży przepisów postępowania 7 k.p.k. w zw. z art. 410 k.p.k. i art. 424 k.p.k. poprzez nieprawidłowo oceniony materiał dowodowy:</p> <p>- w zakresie, w jakim Sąd nie dał wiary wyjaśnieniom oskarżonego, mimo iż na wiarę</p>	<p># zasadny</p> <p># częściowo zasadny</p> <p># niezasadny</p>	

zasługiwały, w szczególności wobec braku precyzyjności w zeznaniach świadków i pokrzywdzonej,

- w zakresie, w jakim Sąd dał wiarę wyjaśnieniom pokrzywdzonej oraz świadkowi D. D., mimo iż na wiarę nie zasługiwały, wobec faktu, iż były przygotowane na potrzebę zdobycia materiału dowodowego w postępowaniu rozwodowym, do którego pokrzywdzona się przygotowywała, co potwierdzono w toku postępowania,

- w zakresie, w jakim Sąd niedostatecznie ocenił wartość dowodową oraz okoliczności faktyczne wskazywane przez świadka D. D., na podstawie których można stwierdzić, że postawa pokrzywdzonej K. K. (1) w czasie konfliktu



małżeńskiego  
nie była tak  
neutralna, jak  
próbowała to  
przedstawić  
pokrzywdzona,  
jednocześnie z  
akt sprawy  
wynika, że  
pokrzywdzona z  
góry obarczała  
oskarżonego,  
Sąd również  
uznał za  
wiarygodne, iż  
oskarżony groził  
pokrzywdzonej  
nożem, co nie  
zostało  
udowodnione,  
ani  
prawomocnie  
orzeczone,

- poprzez błędne  
ustalenie na  
podstawie  
faktów i  
dowodów, że  
oskarżony  
dopuścił się w  
dniu 27 maja  
2019 r. w sposób  
umyślny gróźb  
karalnych, mimo  
iż jak wynika z  
treści materiału  
dowodowego  
pokrzywdzona,  
ani żaden ze  
świadków w  
sposób pełny  
nie był w stanie  
wskazać, kto i  
kiedy  
wypowiedział  
groźby ani pod  
czym adresem  
oraz co  
wypowiadał, a

Sąd w uzasadnieniu wskazał, iż nie ma to znaczenia w przedmiotowej sprawie.

3. Zarzut obrońcy oskarżonego adw. M. K. (3) naruszenia art. 7 k.p.k. poprzez dowolną, a nie swobodną ocenę dowodów i uznania za wiarygodne zeznań pokrzywdzonej K. K. (1), w których twierdziła, że oskarżony w dniu 27 maja 2019 r. skierował do niej słowa „Ty wredna suko, jeszcze mnie popamiętasz nie będzie więcej litości”, w sytuacji, gdy zeznania te nie znajdują bezpośredniego potwierdzenia w pozostałym materiale dowodowym w sprawie, a także w zasadach logiki i doświadczenia życiowego.

W konsekwencji obrońca oskarżonego

	<p>adw. M. K. (3) podniósł zarzut błędu w ustaleniach faktycznych polegającego na sprzecznym z materiałem dowodowym, ujawnionym w sprawie ustaleniu, że oskarżony w dniu 27 maja 2019 r. prowadząc samochód zatrzymał się, że otworzył okno samochodu i że przez nie groził pokrzywdzonej K. K. (1) słowami „Ty wredna skuo, jeszcze mnie popamiętasz nie będzie więcej litości”.</p>		
<p>Zwięźle o powodach uznania zarzutu za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny</p>			
<p>Przed przystąpieniem do analizy wyszczególnionych powyżej zarzutów apelacji należy zauważyć, iż orzeczenie co do faktu popełnienia</p>			

przez  
oskarżonego  
czynu  
zabronionego  
wydane w  
przedmiotowej  
sprawie jest  
oparte na  
całokształcie  
materiału  
dowodowego  
zebranego w  
sprawie, który  
został poddany  
wnikliwej  
analizie bez  
przekroczenia  
zasady  
swobodnej  
oceny dowodów  
(art. 7 k.p.k.)  
oraz z  
poszanowaniem  
art. 4 k.p.k.  
Analiza ustaleń  
poczynionych  
przez Sąd  
Rejonowy  
znajduje  
odzwierciedlenie  
we wnioskach  
zawartych w  
uzasadnieniu  
wyroku, które  
czyni zadość  
wymogom art.  
424 § 1 i 2  
k.p.k., co w  
pełni pozwala na  
przeprowadzenie  
kontroli  
instancyjnej.

Należy w tym  
miejscu  
podkreślić, że  
skarżący, który  
zmierza do  
podważenia  
zasadności

rozstrzygnięcia  
poprzez  
zakwestionowanie  
oceny dowodów  
stanowiących  
jego podstawę,  
nie może  
ograniczyć się  
do prostego  
zanegowania jej  
i arbitralnego  
stwierdzenia, że  
walorem  
wiarygodności  
winny być  
obdarzone  
wyłącznie  
dowody  
korzystne, czy  
też niekorzystne  
dla oskarżonego.  
Obowiązkiem  
skarżącego jest  
wykazanie,  
jakich  
konkretnych  
uchybień  
dopuścił się  
sąd meriti w  
kontekście zasad  
wiedzy - w  
szczegółności  
logicznego  
rozumowania -  
oraz  
doświadczenia  
życiowego,  
oceniając  
zebrany materiał  
dowodowy (wyrok  
Sądu  
Najwyższego z  
dnia 26 lipca  
2017 r., II K  
180/17, Legalis  
nr 1668825).  
Apelacja, w  
której  
podniesiono  
zarzut dowolnej

oceny dowodów,  
powinna  
przedstawić  
argumenty  
uzasadniające  
tezę, że sposób  
rozumowania  
sądu pierwszej  
instancji jest  
niezgodny z  
zasadami  
prawidłowego  
rozumowania, a  
więc nielogiczny,  
ewentualnie  
niezgodny z  
zasadami wiedzy  
lub  
doświadczenia  
życiowego, tym  
samym  
wykraczając  
poza ramy  
swobodnej  
oceny dowodów  
sformułowanej  
w art.7 k.p.k.

Zaznaczenia  
jeszcze wymaga,  
że jeśli Sąd  
Odwoławczy  
podziela w pełni  
dokonaną przez  
Sąd pierwszej  
instancji ocenę  
dowodów, może  
zaniechać  
szczegółowego  
odnoszenia się  
w uzasadnieniu  
swojego wyroku  
do zarzutów  
apelacji, gdyż  
byłoby to  
zbędnym  
powtórzeniem  
argumentacji  
tego sądu (por.  
wyrok SN z

dnia 15 kwietnia  
2009 r., III  
KK 381/08,  
Lex Nr 512100,  
postanowienia  
SN: z dnia  
10 października  
2007 r., III KK  
120/07, Lex Nr  
322853, z dnia  
2 sierpnia 2006  
r., II KK 238/05,  
Lex Nr 193046).

W ocenie Sądu  
II instancji w  
sprawie nie  
doszło do  
naruszenia art.  
410 k.p.k.  
Podstawę  
wyroku Sądu  
Rejonowego  
stanowił bowiem  
całokształt  
okoliczności  
ujawnionych w  
toku rozprawy  
głównej. Wbrew  
przekonaniu  
obrońcy Sąd  
Rejonowy  
dokonał  
kompleksowej  
oceny  
zgromadzonego  
materiału  
dowodowego,  
bez  
przekraczania  
swobodnej  
oceny dowodów  
oraz  
jakichkolwiek  
przepisów  
procedury.  
Przekonanie  
bowiem o  
wiarygodności  
jednych

dowodów i niewiarygodności innych pozostaje pod ochroną prawa procesowego, a więc mieści się w ramach swobodnej oceny dowodów.

Powyższej wyszczególnione zarzuty obu obrońców zostaną omówione łącznie, albowiem są tożsame rodzajowo i prowadzą do zbieżnych wniosków.

Prawidłowa i w pełni zasługująca na aprobatę okazała się dokonana przez Sąd Rejonowy ocena zeznań świadków w sprawie, w tym świadka D. D.. Jak słusznie podkreślił Sąd I instancji świadek jest osobą obcą zarówno dla pokrzywdzonej, jak i oskarżonego.

Powoływanie się przez obrońcę adw. A. K. na to, iż zeznania ww. świadka były



spreparowane na potrzeby procesu rozwodowego stron, do którego pokrzywdzona się przygotowywała stanowiło w ocenie Sądu zbyt daleko idącą insynuację. Obrońca w wywiedzionym środku zaskarżenia przedstawiała de facto własną ocenę zeznań ww. świadka, która nie zasługiwała na uwzględnienie (np. „postawa pokrzywdzonej K. K. (1) w czasie konfliktu małżeńskiego nie była tak neutralna, jak próbowała to przedstawić pokrzywdzona”).

Nie budziła zastrzeżeń Sądu Okręgowego ocena zeznań świadka A. J. dokonana przez Sąd I instancji.

Sąd II instancji nie miał zastrzeżeń do dokonanej przez Sąd Rejonowy oceny dowodów w postaci zeznań pokrzywdzonej

K. K. (1).  
Sąd Okręgowy  
w pełni podziela  
opinię Sądu I  
instancji, iż nie  
ma znaczenia dla  
rozstrzygnięcia  
ani  
wiarygodności  
zeznań K. K. to,  
że  
pokrzywdzona  
nie  
zrelacjonowała  
przebiegu  
zdarzenia A. J.  
(2); w jej  
zeznaniach, czy  
też w treści  
zawiadomienia o  
przestępstwie  
pojawiły się  
drobne  
nieścisłości  
(m.in. co do  
koloru  
samochodu  
oskarżonego);  
pokrzywdzona  
składając  
zawiadomienie o  
możliwości  
popelnienia  
przestępstwa w  
sposób  
precyzyjny nie  
wskazała, że  
oskarżony miał  
jej grozić  
pozbawieniem  
życia (...)  
pokrzywdzona  
nie opisała na  
czym ta groźba  
miała polegać;  
czy  
pokrzywdzona w  
sposób  
precyzyjny  
wskazała D. D.

czy oskarżony skierował pod jej adresem groźbę pozbawienia życia; czy pokrzywdzona podczas przedmiotowej wizyty nie wspomniała wprost terapeutę, że oskarżony skierował pod jej adresem groźbę pozbawienia życia. Sąd Rejonowy, oceniając zeznania pokrzywdzonej wyczerpująco umotywował swoje stanowisko ww. zakresie, nie ma przy tym konieczności powielania go w tym miejscu. Obrońca oskarżonego adw. A. K. w wywiedzionym środku zaskarżenia przytoczyła wyrwane z kontekstu zdania, nie zważając na całościową ocenę dokonaną przez Sąd meriti, w kontekście innych dowodów.

Przy ocenie zeznań

pokrzywdzonej  
Sąd I instancji  
stwierdził, że  
pomimo  
konfliktu  
istniejącego  
pomiędzy  
stronami nie  
znalazł on  
żadnych  
podstaw do  
przyjęcia, że K.  
K. (1) w  
sposób celowy i  
świadomy  
obciąża  
oskarżonego o  
czyn przez niego  
niepopelniony,  
którą to ocenę  
Sąd podziela.  
Za nietrafiony  
więc należy  
uznać przeciwny  
wniosek  
obrońców, który  
nie znalazł  
odzwierciedlenia  
w ustaleniach  
Sądu  
Rejonowego, iż  
z akt sprawy  
miałoby  
wynikać, że  
pokrzywdzona z  
góry obarczała  
oskarżonego i  
była  
bezpośrednio  
zainteresowana  
tym, by doszło  
do ponownego  
osadzenia  
oskarżonego w  
areszcie.

Z kolei co  
do okoliczności,  
które powołuje  
obrońca, iż Sąd

przyjął, że oskarżony groził wcześniej nożem, choć nie zostało udowodnione, ani prawomocnie orzeczone, to stwierdzić należy że Sąd nie przyjął wcale za pewnik, że oskarżony groził K. K. nożem. Z uzasadnienia Sądu wynika, że M. K. (2) **miał**, już wcześniej kierować pod jej adresem groźby karalne oraz stosować przemoc fizyczną, **a nie że z całą pewnością groził, i to za pomocą noża.** Nie uszło, w tym kontekście, słusznie zresztą, że przecież wobec oskarżonego został złożony w innej sprawie akt oskarżenia o przestępstwo z art. 207 § 1 k.k. i art. 197 § 1 i 2 k.k. w zw. z art. 11 § 2 k.k. w zw. z art. 12 § 1 k.k. na szkodę K. K. (1) oraz o przestępstwo z art. 245 k.k. W związku z powyższym

przeciwko  
oskarżonemu  
stosowane są  
środki  
zapobiegawcze  
w postaci zakazu  
kontaktowania  
się z  
pokrzywdzoną  
oraz zbliżania  
się do niej  
na odległość  
mniejszą aniżeli  
100 m oraz  
zakazu  
przebywania w  
miejscu jak i  
odległości  
mniejszej niż  
300 m od  
miejsc  
zamieszkania i  
zatrudnienia  
pokrzywdzonej.

Sąd Okręgowy  
również w  
całości popiera  
ocenę wyjaśnień  
oskarżonego  
dokonaną przez  
Sąd I instancji.

Mając powyższe  
na uwadze,  
zarzut obrońców  
oskarżonego  
błędu w  
ustaleniach  
faktycznych w  
postaci  
ustalenia, że  
oskarżony w  
dniu 27 maja  
2019 r. w  
sposób umyślny  
dopuścił się  
wobec  
pokrzywdzonej  
gróźb karalnych;

prowadząc samochód zatrzymał się, otworzył okno samochodu i że przez nie groził pokrzywdzonej K. K. (1) słowami „Ty wredna skuo, jeszcze mnie popamiętasz nie będzie więcej litości” należy uznać za chybiony.

Nawet, gdyby, jak wskazuje obrońca adw. M. K. było tak, że w ww. dacie doszło do przypadkowego spotkania oskarżonego z pokrzywdzoną, to oskarżony nie powinien wchodzić z K. K. w jakąkolwiek interakcję, a uczynił inaczej, co potwierdza zgromadzony w sprawie i prawidłowo oceniony materiał dowodowy.

Wniosek

1.Wniosek o zmianę zaskarżonego wyroku poprzez uniewinnienie oskarżonego od

# zasadny  
# częściowo zasadny  
# niezasadny

<p>popelnienia zarzucanego mu czynu.</p> <p>2. Ewentualny wniosek o uchylenie zaskarzonego wyroku i przekazanie sprawy do ponownego rozwiązania Sądowi Rejonowemu.</p>			
<p>Zwięzle o powodach uznania wniosku za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny.</p>			
<p>Brak podstaw do uwzględnienia wniosków z uwagi na niezasadność zarzutów.</p>			
Lp.	Zarzut		
2	<p>Zarzut obrońcy oskarżonego adw. A. K. naruszenia art. 4 k.p.k. polegający na jego niezastosowaniu i w konsekwencji nieuwzględnieniu dowodów świadczących o tym, że zachowanie się oskarżonego nie miało na celu</p>	<p># zasadny</p> <p># częściowo zasadny</p> <p># niezasadny</p>	



	<p>wywołania groźby, a chęć obarczenia dodatkowymi sprawami oskarżonego z uwagi na zaogniony konflikt pomiędzy stronami.</p>		
<p>Zwięźle o powodach uznania zarzutu za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny</p>			
<p>Odnosząc się do podniesionego przez skarżącą zarzutu obrazy art. 4 k.p.k. przypomnieć należy, iż w świetle jednolitego i utrwalonego orzecznictwa Sądu Najwyższego przepis ten statuuje zasadę obiektywizmu, która odnosi się do organów prowadzących postępowanie karne, aby badały i uwzględniały w jego toku okoliczności przemawiające zarówno na korzyść, jak i na niekorzyść</p>			

oskarżonego. Na tle tej zasady Sąd Najwyższy wielokrotnie wypowiadał pogląd, że przepis ten formułuje jedną z naczelných zasad procesu o charakterze dyrektywy ogólnej, stąd też jego naruszenie nie może stanowić samodzielnej podstawy środka odwoławczego. Respektowanie zasady bezstronności gwarantowane jest w przepisach szczegółowych i dopiero wskazanie ich obrazy może uzasadniać zarzut (vide m.in.: postanowienie z dnia 16 maja 2003 r., II KK 31/03, LEX nr 78381; wyrok z dnia 1 października 2002 r., V KKN 281/01 teza 1, LEX nr 56826; postanowienie z dnia 13 maja 2002 r., V KKN 90/01, LEX nr 53913; postanowienie z dnia 28 grudnia 2001 r., V KKN 329/00,

LEX nr 51623).  
Odnosząc się do  
realiów  
niniejszej  
sprawy Sąd  
Okręgowy  
stwierdza, iż  
obrońca nie  
wskazała  
przepisu z części  
szczególnej  
kodeksu  
postępowania  
karnego,  
będącego  
urzeczywistnieniem  
określonej w art.  
4 k.p.k. zasady  
obiektywizmu.

W ocenie Sądu  
II instancji  
zaskarżone  
rozstrzygnięcie  
w zakresie winy  
i sprawstwa  
oskarżonego w  
popelnieniu  
zarzucanego mu  
czynu było  
prawidłowe,  
zostało wydane  
w oparciu o  
prawidłowo  
oceniony  
materiał  
dowodowy z  
poszanowaniem  
wszelkich zasad  
procedury  
karnej. Sąd  
Rejonowy  
rozstrzygając o  
winie M. K. wziął  
pod uwagę tło  
przedmiotowego  
zdarzenia, tj.  
istniejący silny  
konflikt

pomiędzy małżonkami.		
Wniosek		
<p>1. Wniosek o zmianę zaskarżonego wyroku poprzez uniewinnienie oskarżonego od popełnienia zarzucanego mu czynu.</p> <p>2. Ewentualny wniosek o uchYLENIE zaskarżonego wyroku i przekazanie sprawy do ponownego rozwiązania Sądowi Rejonowemu.</p>	<p># zasadny</p> <p># częściowo zasadny</p> <p># niezasadny</p>	
Zwięzłe o powodach uznania wniosku za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny.		
Brak podstaw do uwzględnienia wniosków z uwagi na niezasadność zarzutu.		
Lp.	Zarzut	
3	Z ostrożności procesowej obrońca	# zasadny

	<p>oskarżonego          adw. M. K.          (3) zgłosił zarzut          naruszenia          prawa          materialnego, tj.          art. 190 § 1 k.k.,          polegającego na          błędnym          przyjęciu, że          zachowanie          oskarżonego          wypełniło          znamiona          przestępstwa          groźby, w          sytuacji, gdy          słowa jakich          użył oskarżony          wobec          pokrzywdzonej,          tj. „Ty wredna          skuo, jeszcze          mnie          popamiętasz nie          będzie więcej          litości” nie były          groźbą          popełnienia          przestępstwa na          jej szkodę.          Obrońca          kwestionował          również, że          słowa te          wzbudziły u          pokrzywdzonej          uzasadnioną          obawę.</p>	<p># częściowo          zasadny            # niezasadny</p>	
<p>Zwięźle o          powodach          uznania zarzutu          za zasadny,          częściowo          zasadny albo          niezasadny</p>			

Powyższy zarzut obrońcy był niezasadny.

W ocenie Sądu II instancji Sąd Rejonowy w sposób prawidłowy zinterpretował wypowiedziane wobec pokrzywdzonej słowa, biorąc pod uwagę zaistniały kontekst sytuacyjny i relacje panujące pomiędzy stronami procesu. Rację ma Sąd I instancji, iż trudno jest uznać, że wypowiedziane agresywnym tonem przez dorosłego mężczyznę ww. słowa nie stanowią groźby wyrządzenia krzywdy w postaci pozbawienia życia, bądź spowodowania uszczerbku na zdrowiu, tym bardziej że były kierowane do konkretnej osoby. Sąd Okręgowy popiera w pełni ocenę słów wypowiedzianych

przez oskarżonego do swojej małżonki. Słusznie również Sąd Rejonowy ocenił, że pokrzywdzona jak najbardziej mogła obawiać się treści wypowiedzianych przez oskarżonego słów. Zgodnie z utrwalonym już w tym zakresie orzecznictwem sądowym do pociągnięcia oskarżonego do odpowiedzialności karnej nie jest konieczne, aby sprawca miał rzeczywiście groźbę wykonać, ani też by istniały obiektywne możliwości jej spełnienia.

Wniosek

1. Wniosek o zmianę zaskarżonego wyroku poprzez uniewinnienie oskarżonego od popełnienia zarzucanego mu czynu.

2. Ewentualny wniosek o uchylenie zaskarżonego wyroku i

# zasadny  
# częściowo zasadny  
# niezasadny

przekazanie sprawy do ponownego rozwiązania Sądowi Rejonowemu.			
Zwięzłe o powodach uznania wniosku za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny.			
Brak podstaw do uwzględnienia wniosków z uwagi na niezasadność zarzutu.			
Lp.	Zarzut		
4	Z ostrożności procesowej obrońca oskarżonego adw. A. K. podniosła również zarzut rażącej niewspółmierności wymierzonej oskarżonej kary, a w szczególności środka karnego w postaci obowiązku zapłaty zadośćuczynienia kwoty 1.000 zł, grzywny oraz wszystkich kosztów postępowania. W tym	# zasadny # częściowo zasadny # niezasadny	



	<p>kontekście skarżąca podniosła, że stopień społecznej szkodliwości popełnionego przez oskarżonego przestępstwa nie był wysoki (por. art. 115 §2 k.k.).</p>		
<p>Zwięźle o powodach uznania zarzutu za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny</p>			
<p>Zarzut okazał się zasadny.</p> <p>W pierwszej kolejności wyjaśnienia jednak wymaga, że od 1.07.2015 r. (wejście w życie nowelizacji Kodeksu karnego dokonanej ustawą z 20.02.2015 r.) obowiązek naprawienia szkody lub zadośćuczynienia za doznaną krzywdę został zaliczony do środków kompensacyjnych (a nie – jak poprzednio – do środków karnych). Istota</p>			

tego środka opiera się na założeniu, że jednym z celów procesu karnego jest rozwiązanie konfliktu pomiędzy sprawcą a pokrzywdzonym, a sposobem rozwiązania lub złagodzenia tego konfliktu jest m.in. naprawienie szkody wyrządzonej przestępstwem (kompensacyjna funkcja prawa karnego) (Buchala [w:] Buchala, Zoll, s. 358–359). W wyroku z 23.07.2009 r., V KK 124/09, LEX nr 519632, Sąd Najwyższy stwierdził, że: „Z samej istoty środka karnego przewidzianego w art. 39 pkt 5 k.k.[przepis ten wymieniał środek karny w postaci obowiązku naprawienia szkody lub zadośćuczynienia za doznaną krzywdę – P.K.-K.] i art. 46 § 1 k.k. wynika jego prawnokarny, represyjny charakter,

dopiero w drugim rzędzie realizujący też funkcję kompensacyjną". Wobec tego, że obecnie omawiany obowiązek **nie jest już środkiem karnym**, na pierwszy plan wysuwa się teraz nie jego represyjna, lecz kompensacyjna funkcja (Budyń-Kulik M., Kozłowska-Kalisz P., Kulik M., Mozgawa M., Kodeks karny. Komentarz, LEX el.).

O rażącej niewspółmierności kary można mówić wtedy, gdy kara jakkolwiek mieści się w granicach ustawowego zagrożenia, to jednak nie uwzględnia w sposób właściwy zarówno okoliczności popełnienia przestępstwa, jak i osobowości sprawcy – innymi słowy, gdy jest w odczuciu społecznym karą

niesprawiedliwą  
(vide: wyrok  
Sądu  
Najwyższego z  
11 kwietnia 1985  
roku, V KRN  
178/85, OSNKW  
1985/7-8/60). Z  
sytuacją rażącej  
niewspółmierności  
kary mamy do  
czynienia także  
wtedy, gdy  
rozmiar represji  
w  
rozpoznawanej  
sprawie jest w  
sposób  
oczywisty  
nieproporcjonalny  
w stosunku  
do dolegliwości  
wymierzanych  
podobnym  
sprawcom w  
podobnych  
sprawach. Przy  
czym nie chodzi  
o każdą  
ewentualną  
różnicę co do  
wymiaru kary,  
ale o różnicę  
ocen tak  
zasadniczej  
natury, iż karę  
dotychczas  
wymierzoną  
nazwać można  
byłoby – również  
w potocznym  
znaczeniu tego  
słowa – „rażąco”  
niewspółmierną,  
to jest  
niewspółmierną  
w stopniu nie  
dającym się  
wręcz  
zaakceptować

(vide: wyrok  
Sądu

Najwyższego z  
2 lutego 1995  
r., II KRN  
198/94, OSPriP  
1995/6/18).

W ocenie Sądu  
Okręgowego,  
czego dowodzi  
lektura  
zaskarżonego  
wyroku,  
wymierzona  
oskarżonemu  
kara 6 miesięcy  
pozbawienia  
wolności, której  
to wykonanie  
Sąd Rejonowy  
na podstawie  
art. 69 § 1 i 2  
k.k. i art. 70 § 1  
k.k. warunkowo  
zawiesił na okres  
2 lat próby  
wyroku spełnia  
opisane wyżej  
przesłanki  
wystąpienia  
owej rażącej  
niewspółmierności  
kary.

Zgodnie z art.  
53 § 1 k.k.  
sąd orzekający  
wymierza karę  
według swojego  
uznania, w  
granicach  
przewidzianych  
przez ustawę  
bacząc, by jej  
dolegliwość nie  
przekraczała  
stopnia winy,  
uwzględniając  
stopień

społecznej  
szkodliwości  
czynu oraz  
biorąc pod  
uwagę cele  
zapobiegawcze i  
wychowawcze,  
które kara ma  
osiągnąć w  
stosunku do  
skazanego, a  
także potrzeby w  
zakresie  
kształtowania  
świadomości  
prawnej  
społeczeństwa.

Wymierzając  
karę, sąd  
uwzględnia w  
szczegółności  
motywację i  
sposób  
zachowania się  
sprawcy, rodzaj i  
stopień  
naruszenia  
ciążących na  
sprawcy  
obowiązków,  
rodzaj i rozmiar  
ujemnych  
następstw  
przestępstwa,  
właściwości i  
warunki  
osobiste  
sprawcy, sposób  
życia przed  
popelnieniem  
przestępstwa i  
zachowanie się  
po jego  
popelnieniu.

Odnosząc się  
do orzeczonej  
przez Sąd meriti  
wobec

oskarżonego  
kary 6 miesięcy  
pozbawienia  
wolności w  
zawieszeniu na  
okres 2 lat  
próby,  
stwierdzić  
trzeba, że  
zachodziła  
konieczność  
dokonania  
korekty w  
zakresie tego  
rozstrzygnięcia  
poprzez  
złagodzenie  
kary.  
Stanowiłaby ona  
bowiem  
nadmierną  
represję wobec  
oskarżonego i  
nie byłaby  
dolegliwością  
proporcjonalną  
do stopnia jego  
zawinienia i  
okoliczności  
sprawy. W  
ocenie Sądu  
Okręgowego  
orzeczona za  
popelniony  
przez  
oskarżonego  
czyn kara jest  
zbyt surowa,  
jeśli uwzględni  
się nie tylko  
stopień  
społecznej  
szkodliwości  
czynu i winy  
oskarżonego, ale  
również zasady  
wymiaru kary  
określone w  
przepisie art. 53  
k.k. Zważywszy

bowiem z jednej strony, na mimo wszystko, ograniczony ładunek społecznej szkodliwości, niewątpliwie przy tym nagannego, inkryminowanego zachowania oskarżonego - orzeczona wyrokiem kara 6 miesięcy pozbawienia wolności wobec oskarżonego jawi się jako nadmiernie restrykcyjna, nieodzwierciedlająca rzeczywistego charakteru przedmiotowego zachowania oskarżonego, a tym samym kara niewspółmiernie surowa.

Wymierzając karę oskarżonym Sąd Rejonowy przywołał okoliczności łagodzące i obciążające, jednak tym pierwszym nie przydał należytej wagi, zbyt dużą kładąc natomiast na te drugie.

Jako wystarczającą dla wdrożenia



oskarżonego M. K. (2) do poszanowania prawa i zasad współżycia społecznego Sąd Okręgowy uznał karę grzywny w ilości 50 stawek dziennych, przy wysokości jednej stawki w kwocie 20 zł, adekwatną tak do stopnia winy, jak i społecznej szkodliwości czynu oskarżonego, uwzględniając wszystkie dyrektywy wymiaru kary określone w art. 53 k.k., którą to karę Sąd II instancji wymierzył na nowo oskarżonemu na podstawie art. 190 § 1 k.k. w zw. z art. 11 § 3 k.k. (punkt 1 a sentencji wyroku). Sąd Okręgowy wskazuje, że oskarżony winien nauczyć się panować na emocjami i nie wyrażać się w sposób wulgarny do nikogo, tym bardziej do osób najbliższych.

***Konsekwencją powyższego***

**było  
uchylenie  
orzeczenia  
zawarte w  
punktach 2  
i 3 oraz 7  
(w zakresie  
opłaty  
sądowej)  
zaskarżonego  
wyroku  
(punkt 1 b)  
i d) sentencji  
wyroku).**

**Również  
zasądzona  
wobec  
oskarżonego  
na rzecz  
pokrzywdzonej  
kwota  
zadośćuczynienia  
w wysokości  
1.000 zł  
okazała się  
rażąco  
wygórowana  
biorąc pod  
uwagę  
okoliczności  
sprawy.  
Niewątpliwie  
pokrzywdzona  
wskutek  
działań  
oskarżonego  
doznała  
krzywdy  
psychicznej  
oraz w  
pewnym  
sensie  
upokorzenia.  
Niemniej  
jednak Sąd  
postanowił  
obniżyć do  
500 zł kwotę  
zadośćuczynienia**

**orzeczonego  
w punkcie 5,  
stwierdzając,  
że będzie to  
kwota  
odpowiednia,  
rekompensująca  
pokrzywdzonej  
cierpienia  
psychiczne  
wywołane  
zachowaniem  
oskarżonego.**

Wniosek

Wniosek  
obrońcy  
oskarżonego  
adw. A. K.  
o złagodzenie  
orzeczonego  
wobec  
oskarżonego  
obowiązku  
uiszczenia na  
rzecz  
pokrzywdzonej  
K. K. (1)  
zadośćuczynienia.  
Z  
wywiedzionego  
przez obrońcę  
zarzutu można  
było  
wydedukować,  
że domaga się  
złagodzenia  
wszystkich  
wymierzonych  
wobec  
oskarżonego  
sankcji, choć nie  
wyraziła wprost  
takiego wniosku  
w  
wywiedzionym

# zasadny  
# częściowo  
zasadny  
# niezasadny

środku zaskarżenia.		
Zwiążle o powodach uznania wniosku za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny.		
Wniosek był zasadny z powodów przedstawionych powyżej.		
4. <b>OKOLICZNOŚCI PODLEGAJĄCE UWZGLĘDNIENIU Z URZĘDU</b>		
1.	XX	XX
Zwiążle o powodach uwzględnienia okoliczności		
	XX	
5. <b>ZSTRZYCNIĘCIE SĄDU ODWOŁAWCZEGO</b>		
5.1. <b>Utrzymanie w mocy wyroku sądu pierwszej instancji</b>		

1.	Przedmiot utrzymania w mocy	
<p><b>Wyrok w zakresie winy i sprawstwa oskarżonego w popełnieniu zarzucanego mu czynu oraz w zakresie punktu 4, 6 oraz częściowo 7 zaskarżonego wyroku.</b></p>		
Zwięźle o powodach utrzymania w mocy		
<p>Sąd Rejonowy prawidłowo przeprowadził postępowanie dowodowe w sprawie i wyciągnął ze zgromadzonych dowodów prawidłowe wnioski, zgodnie z art. 4, 7 i 410 k.p.k w zakresie winy i sprawstwa oskarżonego w popełnieniu zarzucanego mu czynu. W sprawie brak było również podstaw wskazanych w art. 439, 440</p>		

i 455 k.p.k.,  
uzasadniających  
zmianę lub  
uchylenie  
wyroku poza  
granicami  
zarzutów i  
wniosków  
apelacji.

Jako prawidłowy  
i adekwatny  
do okoliczności  
sprawy należało  
ocenić orzeczony  
wobec  
oskarżonego w  
punkcie 4  
wyroku na  
podstawie art.  
41a§ 1 i  
4 k.k. zakaz  
zbliżania się do  
pokrzywdzonej  
K. K. (1)  
na odległość  
mniejszą aniżeli  
100 metrów oraz  
kontaktowania  
się z  
pokrzywdzoną w  
jakikolwiek  
sposób bez jej  
zgody przez  
okres 2 lat.

Prawidłowe i  
zgodne z  
prawem było  
również  
rozstrzygnięcie  
zawarte w  
punkcie 6  
zaskarżonego  
wyroku w  
przedmiocie  
zasądzenia od  
oskarżonego na  
rzecz  
oskarżycielki

<p>posiłkowej zwrotu kosztów zastępstwa procesowego, a także rozstrzygnięcie zawarte w punkcie 7 wyroku dotyczące kosztów sądowych.</p>		
<p><b>5.2. Zmiana wyroku sądu pierwszej instancji</b></p>		
<p><b>1.</b></p>	<p>Przedmiot i zakres zmiany</p>	
<p><b>Sąd II instancji zmienił zaskarżony wyrok w zakresie punktu 1, w ten sposób, że w miejsce kary pozbawienia wolności, na podstawie art. 190 § 1 k.k. w zw. z art. 11 §3 k.k. wymierzył oskarżonemu karę grzywny w ilości 50 stawek dziennych, ustalając wysokość jednej stawki na kwotę 20 zł (punkt 1</b></p>		

**a) sentencji wyroku).**

**W konsekwencji powyższego należało uchylić orzeczenie zawarte w punktach 2 i 3 zaskarżonego wyroku (punkt 1 b) sentencji wyroku).**

**W punkcie 1 c) wyroku Sąd Okręgowy zmienił punkt 5 zaskarżonego wyroku, w ten sposób, że obniżył do 500 zł kwotę zadośćuczynienia.**

**Z uwagi na powyższe uchyleniu podlegało również orzeczenie o opłacie sądowej zawarte w punkcie 7.**

Zwięźle o powodach zmiany

Motywy zmiany wyroku w powyższym zakresie zostały określone



powyżej, tj. w punkcie 3.4 tabeli.			
<b>5.3. Uchylenie wyroku sądu pierwszej instancji</b>			
<b>5.3.1. Przyczyna, zakres i podstawa prawna uchylenia</b>			
1.1.	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
Zwięźle o powodach uchylenia			
	XX		
2.1.	Konieczność przeprowadzenia na nowo przewodu w całości	# art. 437 § 2 k.p.k.	
Zwięźle o powodach uchylenia			
	XX		
3.1.	Konieczność umorzenia postępowania	# art. 437 § 2 k.p.k.	
Zwięźle o powodach uchylenia i umorzenia ze wskazaniem			

szczególnej podstawy prawnej umorzenia		
XX		
4.1.	XX	XX k.p.k.
Zwięźle o powodach uchylenia		
XX		
<b>5.3.2.</b> <b>Zapatrywania</b> <b>prawne i</b> <b>wskazania co</b> <b>do dalszego</b> <b>postępowania</b>		
XX		
<b>5.4. Inne</b> <b>rozstrzygnięcia</b> <b>zawarte w</b> <b>wyroku</b>		
Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Przytoczyć okoliczności	
XXXXXXXXXX	XX	
<b>6. Koszty</b> <b>Procesu</b>		
Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Przytoczyć okoliczności	

3	<p>Na podstawie art. 634 kpk w zw. z art. 627 kpk Sąd Odwoławczy zasądził od oskarżonego na rzecz Skarbu Państwa zwrot kosztów procesu za postępowanie odwoławcze. W ich skład wchodzi ryczałt za doręczenia w kwocie 20 złotych orzeczony na podstawie § 1 rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 18 czerwca 2003 r. w sprawie wysokości i sposobu obliczania wydatków Skarbu Państwa w postępowaniu karnym (t.j. Dz. U. z 2013 r. poz. 663) oraz opłata za obie instancje w kwocie 100 zł wymierzona na podstawie art. 3 ust. 1 ustawy z dnia 23 czerwca 1973 r. o opłatach w sprawach karnych (t.j. Dz. U. z 1983 r. Nr 49, poz. 223, z późn. zm.).</p>	
7. <b>PODPIS</b>		

Ewa Taberska	
--------------	--